



23 أيار / مايو 2023

الرقم المرجعي: 11446/2023/S/CMP

عدد المرفقات: 1

الموضوع: المشاورات الإقليمية لإنقاذ البيانات (DARE)

الإجراء المطلوب: تسجيل المرشحين للمشاركة في المشاورات قبل 30 حزيران/ يونيو 2023

تحية طيبة وبعد،

لعلكم تدركون أن الدورة الثانية للجنة خدمات وتطبيقات الطقس والمناخ والماء والخدمات والتطبيقات البيئية ذات الصلة (SERCOM-2) قد اعتمدت المقرر 8 - متطلبات وحلول البيانات المناخية، الذي يبين الأولويات المتعلقة بالبيانات المناخية ويسلط الضوء على أهمية عملية إنقاذ البيانات.

وتنظم الأمانة، بالتعاون وثيق مع فرقة الخبراء المعنية بالاحتياجات إلى البيانات للخدمات المناخية (ET-DRC) التابعة للجنة الخدمات (SERCOM)، سلسلة مشاورات إقليمية عبر الإنترنت ترمي إلى ضمان حسن سير عمليات إنقاذ البيانات وفقاً لأفضل الممارسات المعتمدة في المنظمة (WMO)، وإلى تعزيز التعاون الإقليمي والدولي في إطار هذه العملية ذات الأهمية الحاسمة.

وترد مذكرة مفاهيمية في مرفق هذه الرسالة تتضمن الجدول الزمني لهذه المشاورات الإقليمية التي ستعقد إلكترونياً من خلال تطبيق ZOOM.

ويسرني أن أدعوكم إلى ترشيح مشاركين من منظماتكم لحضور المشاورات. ويُرَجَى من جميع المرشحين تسجيل بياناتهم الشخصية للمشاركة من خلال صفحة التسجيل قبل تاريخ 30 حزيران/ يونيو 2023. وفور إتمام التسجيل، سيتلقى كل مشارك رابطاً إلكترونياً لحضور المشاورات عبر تطبيق ZOOM.

وأعتنم هذه الفرصة لأعرب لكم عن خالص الشكر على دعمكم المتواصل لأنشطة المنظمة (WMO).

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

الدكتورة إيلينا ماناينكوفا
عن الأمين العام

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (WMO)

رؤساء الاتحادات الإقليمية

مديري الأمانة العامة

المنظمة الدولية لإنقاذ البيانات البيئية (IEDRO)

مشروع استعادة رسدات دوران الغلاف الجوي فوق الأرض (ACRE)

مرفق كوبرنيكوس لمراقبة تغير المناخ (C3S)

مذكرة مفاهيمية

المشاورات الإقليمية للمنظمة (WMO) بشأن إنقاذ البيانات

مع أن الحاجة إلى إنقاذ البيانات تمثل حاجة قائمة ودائمة، فقد أعاد الأعضاء التأكيد على أهميتها في إطار عملية جمع المعدلات المناخية القياسية التي أجرتها المنظمة (WMO) مؤخراً، كما في إطار آلية الاعتراف بمحطات الرصد المنوية.

وتتيح هذه المشاورات الإلكترونية فرصة للوقوف على إجراءات المنظمة (WMO) الرامية إلى إنقاذ البيانات وتحديد ما تستلزمه من موارد، كما تتيح منبراً لتبادل الخبرات بين الأعضاء. وسيدعى الشركاء، في إطار هذه المشاورات، الدوليون إلى تبادل آرائهم بشأن ما تتطوي عليه عملية إنقاذ البيانات من تحديات وما توفره من فرص وإمكانات. وسيتاح، عند الطلب، تنظيم مشاورات إقليمية لأغراض المتابعة.

صيغة المشاورات وجدولها الزمني

الاتحاد الإقليمي الثالث والاتحاد الإقليمي الرابع	الاتحاد الإقليمي الأول والاتحاد الإقليمي السادس	الاتحاد الإقليمي الثاني والاتحاد الإقليمي الخامس
بالإنكليزية مع ترجمة شفوية إلى الإسبانية	بالإنكليزية مع ترجمة شفوية إلى الفرنسية	بالإنكليزية مع ترجمة شفوية إلى الروسية
ملاحظة: نظراً إلى ضيق الموارد المتاحة في الميزانية، ستكون خدمات الترجمة الشفوية محدودة. ويُشار إلى أنه يمكن للمشاركين اختيار الجلسة التي تناسبهم بقطع النظر عن الاتحاد الإقليمي الذي ينتمون إليه.		
4 تموز/ يوليو 2023	5 تموز/ يوليو 2023	6 تموز/ يوليو 2023
16:30-15:00 بالتوقيت الصيفي لوسط أوروبا 14:30-13:00 بالتوقيت العالمي (المنسق)	11:30-10:00 بالتوقيت الصيفي لوسط أوروبا 09:30-08:00 بالتوقيت العالمي (المنسق)	10:00-08:30 بالتوقيت الصيفي لوسط أوروبا 08:00-06:30 بالتوقيت العالمي (المنسق)

المحتوى:

- (1) عرض لعملية إنقاذ بيانات المنظمة (WMO): الخطوات، والمبادئ التوجيهية والأدوات، والاحتياجات من الموارد، والأنشطة الحالية، والسياق العام استناداً إلى المقرر 8 (SERCOM-2) (Peer Hechler)، وأمانة المنظمة (WMO)،
- (2) مناقشة مفتوحة بشأن احتياجات الأعضاء ومتطلباتهم (الأعضاء وأفرقة العمل الإقليمية)،
- (3) التعليقات والمتابعة المحتملة (خبراء لجنة الخدمات/ لجنة البنية التحتية والشركاء وأمانة المنظمة (WMO)).

الحضور والشركاء المتوقعون:

الأعضاء (موظفو المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHS) المسؤولون عن إنقاذ البيانات)، بما يشمل موظفي المراكز الإقليمية للمناخ (RCC) التابعة للمنظمة (WMO) (حسب الاقتضاء)؛ وأفرقة عمل الاتحادات الإقليمية المسؤولة عن إنقاذ البيانات؛ والخبراء المعينون في لجنة الخدمات ولجنة البنية التحتية؛ والمنظمة الدولية لإنقاذ البيانات البيئية (IEDRO)؛ والجهات المعنية بمشروع استعادة رصدات دوران الغلاف الجوي فوق الأرض (ACRE)؛ وخبراء البرنامج الأوروبي لرصد الأرض المعينون بإنقاذ البيانات؛ والمكاتب الإقليمية للمنظمة (WMO)؛ وأمانة المنظمة (WMO) (إدارات الخدمات والبنية التحتية وخدمات الأعضاء والعلوم والابتكار، حسب الاقتضاء)